

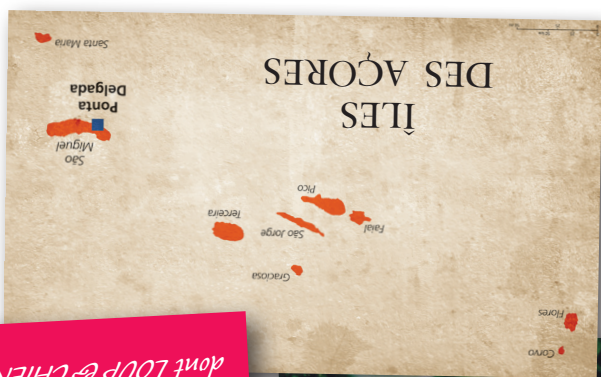
avec les entités politiques locales. L'autonomie tout en ayant créé de nombreux liens nombreux jeunes et qu'il fonctionne de façon le centre, après plus d'un an, ait pu soutenir de une contribution sociale. Je suis heureuse que ce centre était une extension de notre travail et la réalité dans un sens politique. La création de sont pas acteurs professionnels, se confronte à cinéma, quand il s'intéresse à des gens qui ne ne le centre (A)MAR, un lieu d'écoute et de soutien aucun lieu dédiés à ça. C'est comme cela qu'est population LGBTQI++ de ces îles qui n'ont pour nous aider à créer un espace permettant d'apporter une réponse professionnelle à la psychologies et de travailleurs sociaux de l'île. Nous avons fait appel à un groupe de cette violence qu'en parlant avec mon assistant, y a eu tellement de témoignages concernant d'agression physiques et, souvent, sexuelle. Il entendu des histoires de rejet, de harcèlement, étaient remplis de tristesse et de solitude. J'ai leurs mondes intimes qui, la plupart du temps, parité à des centaines de jeunes et eu accès à phase de sélection a duré plus de 8 mois. J'ai Miguel. Il y a eu plus de mille rencontres et la et seulement avec des gens de l'île de São La phase de casting a été longue pour ce film

**Pouvez-vous nous en dire plus sur le projet (A)MAR ?**

La phase de casting a été longue pour ce film et seulement avec des gens de l'île de São Miguel. Il y a eu plus de mille rencontres et la parité à des centaines de jeunes et eu accès à leurs mondes intimes qui, la plupart du temps, étaient remplis de tristesse et de solitude. J'ai entendu des histoires de rejet, de harcèlement, d'agression physiques et, souvent, sexuelle. Il y a eu tellement de témoignages concernant cette violence qu'en parlant avec mon assistant, j'ai réalisé que nous avions besoin d'aide pour les aider. Nous avons fait appel à un groupe de psychologues et de travailleurs sociaux de l'île pour nous aider à créer un espace permettant d'apporter une réponse professionnelle à la population LGBTQI++ de ces îles qui n'ont aucun lieu dédiés à ça. C'est comme cela qu'est né le centre (A)MAR, un lieu d'écoute et de soutien des jeunes LGBTQI++ et de leurs familles. Le centre, après plus d'un an, ait pu soutenir de nombreux liens nombreux jeunes et qu'il fonctionne de façon autonome tout en ayant créé de nombreux liens avec les entités politiques locales.

**LE PROJET (A)MAR OU QUAND LE CINÉMA DÉPASSE LA FICTION**

Loup & Chien est la silhouette de mon monde intérieur, mais c'est aussi le fruit de mes recherches approfondies auprès des jeunes et des habitants de l'île de São Miguel, issus de milieux divers et dont les histoires ont contribué de manière significative à la narration et à la forme du film. La réalité étant la première sphère de mon regard cinématographique, c'est dans ce territoire que j'ai habité tout au long du processus de réalisation du film : les acteurs n'étaient pas des professionnels, les équipes techniques et artistiques étaient composées de diverses personnes de la région, et la participation de la communauté locale était la colonne vertébrale de l'œuvre.



*Les îles des Açores, et de paradoxes et de paradoxes*

*Lieu de vie de plus de 250 000 habitants portugais et lieu du film, l'archipel des Açores est composé de neuf îles au milieu de l'océan atlantique. Préservées du tourisme de masse, elles regorgent de volcans, de lacs, d'une végétation luxuriante et sont le repère de communautés cétacs. Situé à 2h15 de vol de Lisbonne, l'archipel reste éloigné du continent et marque la culture açorienne d'une réelle authenticité et d'un fort attachement aux traditions dont LOUP & CHIEN s'inspire.*



Les îles sont des lieux de paradoxe : d'un côté, les gens vivent entre eux, en vase-clos, et d'un autre, la mer représente un accès direct au reste du monde. J'ai aussi vu là-bas, et plus encore dans les milieux populaires, une attribution des rôles genres très stéréotypée : les femmes sont toujours beaucoup associées aux tâches domestiques et à celles liées aux enfants et les hommes au travail physique, comme la pêche ou l'agriculture. Les jeunes générations grandissent dans ce contexte tout en ayant une vraie connexion au reste du monde grâce aux réseaux sociaux virtuels. Ce

**Quelles étaient les spécificités de l'île en termes de genre ?**

de forces opposées. insulaires se sont révélés à moi : un peuple issu du douceur d'un chien. C'est ainsi que les indéfini qui évoque l'agressivité d'un loup lobo e cão). Le poème décrit ce crépuscule et le chien (no meio do claro dia / andais entre Miranda : au milieu du jour / tu es entre le loup et le chien) et m'a rappelé la poésie de Sa de mémoire et m'a rappelé la poésie de Sa de d'une île bleue est restée grave dans ma être baignée d'une teinte indigo. L'image bien était si pénétrant que toute la végétation celle qu'ils vivent chez eux. Ils sont le pont vers la vie, même s'ils ne sont pas reconnus comme tels par de nombreux insulaires.

**LES MOTS DE LA RÉALISATRICE...**

Née sur une île marquée par la religion et les traditions, Ana embarque pour un voyage libérant de nouveaux désirs alors qu'elle rencontre la rayonnante Cléo et se lie d'amitié avec la communauté queer locale.

**SYNOPSIS**



« UN TABLEAU LUMINEUX ET PUISSANT QUI TRANSFORME LA VIOLENCE EN TENDRESSE »

**AU CINÉMA LE 12 AVRIL**



- FESTIVALS**
- 79<sup>e</sup> Biennale di Venezia – section Giornate Degli Autori - Première Mondiale, 2022, Italie  
Prix de la Meilleure réalisation
  - FICVALDIVIA, Festival Internacional de Cine de Valdivia, 2022, Chili  
Prix du jeune public
  - Lesgai Madrid Film Festival, 2022, Espagne  
Prix de la Meilleure réalisation, Mention Spéciale
  - IFF Mannheim-Heidelberg, 2022, Allemagne  
Mention honorable
  - FiFiB Festival international du film indépendant de Bordeaux, 2022, France  
Prix Erasmus
  - Des images aux mots, 2023, France (Toulouse)  
Prix du Jury
  - Ecrans Mixtes, 2023, France (Lyon)  
Prix du Jury

**BIOFILMOGRAPHIE DE LA RÉALISATRICE**

Cláudia Varejão est née à Porto et a étudié au sein du Programme de Créativité et de Création artistique de la fondation Calouste Gulbenkian en partenariat avec le German Film und Fernsehakademie Berlin et à l'Académie internationale du film de São Paulo. Elle a également étudié la photographie à AR.CO à Lisbonne. Cláudia est l'auteure de la trilogie de courts-métrages *Fim-de-Semana*, *Um Dia Frio* et *Luz da Manha*. *Ama-san*, un portrait de plongeurs japonaises, a été son premier long-métrage et a reçu des dizaines de prix à travers le monde, suivi de *No Escuro do Cinema Descalço*

*Os Sapatos* et *Amor Fati*. *Loup & Chien* est son premier long-métrage de fiction. Les films de Claudia ont été sélectionnés et récompensés par les plus prestigieux festivals, parmi lesquels Locarno, Visions du Réel, Cinéma du Réel, Karlovy Vary, Art of the Real – Lincoln Center. Parallèlement à son travail de réalisatrice, Claudia développe une carrière de photographe et est professeure invitée à AR.CO et à l'Université catholique de Paris. Son travail, que ce soit dans la photographie ou le cinéma, le documentaire ou la fiction, se construit dans une grande proximité avec ses sujets.

TERRATREME & LA BELLE AFFAIRE présentent

« UNE GRÂCE FOLLE » Les Inrocks

FESTIVAL INTERNATIONAL DU CINÉMA DE MONTPELLIER  
PRIX DU JURY ÉCRANS MIXTES Lyon 2023  
PRIX DE LA MEILLEURE RÉALISATION GIORNATE DEGLI AUTORI VENEZIA 2022  
44<sup>e</sup> CINEMED MONTPELLIER 2022

**LOUP**

**& CHIEN**

un film de CLÁUDIA VAREJÃO

ANA CABRAL RUBEN PIMENTA CRISTIANA BRANQUINHO

**AU CINÉMA LE 12 AVRIL**

RADIO nova Les Inrocksuptibles Le Côté VINO QUE TAL PARIS? KOMITID

WWW.EPICENTREFILMS.COM

RETROUVEZ L'UNIVERS DU FILM SUR

DISTRIBUTEUR  
EPICENTRE FILMS – Daniel Chabannes & Corentin Sénéchal  
55 rue de la Mare 75020 Paris - 01 43 49 03 03 / info@epicentrefilms.com  
www.epicentrefilms.com



TERRATREME & LA BELLE AFFAIRE présentent

« UNE GRÂCE FOLLE » Les Inrocks



# LOUP

# & CHIEN

un film de CLÁUDIA VAREJÃO

ANA CABRAL

RUBEN PIMENTA

CRISTIANA BRANQUINHO

scénario et réalisation CLÁUDIA VAREJÃO collaboration scénario LEDA CARTUM avec ANA CABRAL RUBEN PIMENTA CRISTIANA BRANQUINHO MARLENE CORDEIRO JOAO TAVARES NUNO FERREIRA LUISA ALVES MARIA FURTADO MARIO JORGE OLIVEIRA 1<sup>er</sup> assistant réalisatrice EMÍDIO MIGUEL scénario ANDRÉ GODINHO chef opérateur RUI XAVIER 1<sup>er</sup> assistant image AFONSO MARMELO électricien RODRIGO DRAY son OLIVIER BLANC directrice artistique NÁDIA HENRIQUES décoratrice MARIA RIBEIRO directrice de production CELESTE ALVES unit production manager MIGUEL PERDIGÃO montage JOÃO BRAZ montage son HUGO LEITAO mix BRUNO TARRIERE étalonnage JULIA MINGO design ILHAS STUDIO producteur JOÃO MATOS co-producteur JÉRÔME BLESSON production TERRATREME FILMES & LA BELLE AFFAIRE PRODUCTIONS ventes internationales MPM PREMIUM distribution EPICENTRE FILMS

